

UKRAINIAN CATHOLIC NATIONAL SHRINE OF THE HOLY FAMILY

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327

E-mail: [ucnsholyfamily@gmail.com](mailto:ucnsholyfamily@gmail.com)

Webpage: [www.ucns-holyfamily.org](http://www.ucns-holyfamily.org)

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

*Pastoral Care entrusted to:*

Father Robert Hitchens

Father Wasyl Kharuk

Deacon Theophil Staruch

Most Reverend John Bura, Auxiliary Bishop of Philadelphia - in residence

Sunday – January 1, 2017

**Христос Рождається! Славимо Його! \* Christ is born! Glorify Him!**

Sunday January 1 9:00 a.m. 11:30 a.m.	<b>Circumcision – St. Basil – New Year 2017</b> (Special Intention) (For the Parish)
Wednesday January 4 9:00 a.m.	<b>At Parish</b> (Blessings for Maria Iwaskiw from the Iwaskiw Family)
<b>Friday January 6</b> <b>10:30 a.m.</b> <b>7:00 p.m.</b>	<b>Theophany – Jordan – Water Blessing</b> (+Jaroslaw Bodnaruk from Family) (For the Parish)
<b>Saturday January 7</b> <b>**10:30 a.m.**</b>	<b>Julian Calendar CHRISTMAS DAY</b> <b>(PEACE IN UKRAINE)</b>
<b>Sunday January 8</b> <b>**10:30 a.m.**</b>	<b>Sunday after Theophany</b> (+Dolores Sutton from Stanley Kunda) (For the Parish)

**PARISH CENSUS 2017**

Please fill out the Parish Census Form no later than January 31, 2017.

**NEW CHURCH CALENDARS 2017**

New 2017 Calendars are available today in the vestibule. These calendars are free of charge.

**GETTING MARRIED IN 2017, 2018 OR 2019?**

If you are considering getting married at our parish in 2017, 2018, or 2019; please contact the priests.

**GOD BLESS OUR NEWLYWEDS FRANCIS DEZILESKI, AND JULIA DESILETS**

Francis and Julia (Desilets) Dezelski, were crowned in Holy Matrimony on Friday. May God bless this new family with joy, love, and peace. Mnohaya Lita!

**CATECHISM OF THE UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH – ENGLISH EDITION IS HERE**

The Catechism books have arrived. Please see Fr. Robert or Fr. Wasyl. The cost is \$25. Please remit cash or checks payable to UCNSHF.

**PLEASE REMEMBER YOUR PARISH IN YOUR WILL**

Have you remembered our Ukrainian Catholic National Shrine of the Holy Family in your will? Ask your attorney to include such words as these in your will: "I give, devise, or bequeath to UCNS Holy Family, 4250 Harewood Rd. NE, Washington, DC 20017, for its general purposes **ALL (or state a fraction or percentage) of the rest, residue, and remainder of my estate, whether real or personal.**" OR "I give to UCNS Holy Family, 4250 Harewood Rd. NE, Washington, DC 20017, (\$ .00 ) to be used for the general purposes of UCNS Holy Family." Thank you and God bless you for caring about your church.



Did you know **The Way**, our archieparchial newspaper is available for FREE through the internet? Our newspaper is published twice a month in both an English language version and a Ukrainian language version. To receive this online newspaper, simply send your email address to: [theway@ukrcap.org](mailto:theway@ukrcap.org) . You may also share **The Way** with family and friends by sending their email addresses to: [theway@ukrcap.org](mailto:theway@ukrcap.org) . All parishioners are encouraged to receive and read **The Way**, the Catholic newspaper of our Philadelphia Archeparchy.

#### PRAYER LIST OF THE SICK OR AGED

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: **Theresa Aranda, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Mary B.H., John Butler, Taisia Bullard, Joe Calay, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedkiw, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Vanessa Hetmansky, Daniel Horeczko, Tyler Jeffries, Bohdan Kilyk, Charles Larkin, Stephania Kopka, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Daria Melech, Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Merle Morozowich, Thomas Nagurney, Nadia O'Shea, Deborah Pickering, Ron#119, Fr. Ruslan Romaniuk, Margaret Mary Rose, Roman Rusynko, Sr. Josephine, Lisa Schaible, Christopher Sell, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Myron Teluk, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Tamra Ward, Milo Wesley, and Anna Wynnyk.** If you know of someone who should be on this list, please email or call with the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and the aged is truly helpful and comforting. In your Christian Charity, kindly remember our sick parishioners in your prayers and perhaps a card or note.

#### FUTURE EVENTS

✠**Sunday, January 8, 2017 Parish Christmas Prosfora 10:30 a.m. Divine Liturgy**  
**Prosfora – Christmas Dinner \$10 adults \$5 college students \$0 youth (0-18)**

*We wish all of you a Joyous and Blessed New Year!*  
*Happy 2017!*

Christ is born! Glorify Him!  
+Bishop John, Fr. Robert and Fr. Wasyl

**ONLY ONE DIVINE LITURGY**  
**NEXT SUNDAY**  
**JANUARY 8, 2017 10:30 a.m.**  
**Followed By CHRISTMAS PROSFORA**

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ КРАЙОВИЙ СОБОР ПРЕСВЯТОЇ РОДИНИ

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327

Email: ucnsfamily@gmail.com

Webpage: ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Духовна Опіка під зарядом отців:

Father Robert Hitchens

Father Wasyl Kharuk

Deacon Theophil Staruch

Most Reverend John Bura, Auxiliary Bishop of Philadelphia - in residence

1 січня 2017

Христос Рождається! Славимо Його! \* Christ is born! Glorify Him!

Неділя 1 січня 9:00 ранку 11:30 ранку	<b>Василія Великого – Обрізання – Новий Рік</b> (Special Intention) (For the Parish)
Середа 4 січня 9:00 ранку	<b>в парохії</b> (Blessings for Maria Iwaskiw from the Iwaskiw Family)
<b>П'ятниця 6 січня</b> <b>**10:30 ранку**</b> <b>**7:00 вечора**</b>	<b>Богоявлення</b> (+Jaroslaw Bodnaruk from Family) (For the Parish)
<b>Субота 7 січня</b> <b>**10:30 ранку**</b>	<b>Різдво (Юліанський Календар)</b> (За Мир Україні)
<b>Неділя 8 січня</b> <b>**10:30 ранку**</b>	<b>Неділя після Богоявлення</b> (+Dolores Sutton from Stanley Kunda) (For the Parish)

**Парафіяльна реєстрація 2017-го**

Просимо заповнити парафіяльну реєстраційну форму не пізніше ніж 31-І-2017.

**Нові Церковні Календарі 2017-го**

Нові Календарі можна придбати безкоштовно у притворі Церкви.

**Вінчання в 2017, 2018, АБО 2019?**

Якщо Ви бажаєте повінчатись в 2017, 2018, або 2019 році, будь ласка зв'яжіться з нашими священиками якнайшвидше.

**Боже Благословення Для Нашої Подружньої Пари Francis Dezelski I Julia Desilets**

Francis і Julia (Desilets) Dezelski з нашої парафії були повінчані в Тайні Суружжя у П'ятницю. Нехай Господь поблагословить цю нову родину і дарує їм радість, любов, і мир. На Многая і Благая Літа!

**CATECHISM OF THE UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH – ENGLISH EDITION IS HERE**

The Catechism books have arrived. Please see Fr. Robert or Fr. Wasyl. The cost is \$25. Please remit cash or checks payable to UCNSHF.

**ПРОШУ ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО СВОЮ ПАРОХІЮ В СВОЄМУ ЗАПОВІТІ**

Чи Ви включили наш Собор Пресвятої Родини у Вашому заповіті? Прошу попросити Вашого адвоката включити такі слова у вашому заповіті: "I give, devise, or bequeath to UCNS Holy Family, 4250 Harewood Rd. NE, Washington, DC 20017, for its general purposes **ALL (or state a fraction or percentage) of the rest, residue, and remainder of my estate, whether real or personal.**" або "I give to UCNS Holy Family, 4250 Harewood Rd. NE, Washington, DC 20017, (\$ \_\_.00 ) to be used for the general purposes of UCNS Holy Family." Дякуємо і нехай Всевишній Господь благословить Вас за Вашу дбайливість супроти Вашої церкви.

## **ШЛЯХ**

Чи відомо Вам, що наша архієпархіальна газета „Шлях“ доступна безкоштовно через інтернет? Наша газета виходить двічі на місяць англійською та українською мовами. Щоб отримати цю інтернет-газету, достатньо відправити адресу своєї електронної пошти на: [theway@ukrcap.org](mailto:theway@ukrcap.org) . Ви також можете поділитися газетою „Шлях“ з родиною і друзями, відправивши адреси їхньої електронної пошти на: [theway@ukrcap.org](mailto:theway@ukrcap.org) . Заохочуємо всіх парафіян отримувати і читати „Шлях“, католицьку газету нашої Філадельфійської архієпархії.

### СПИСОК МОЛИТОВ ЗА ХВОРИХ НАШОЇ ПАРОХІЇ І ПРИЯТЕЛІВ

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: **Theresa Aranda, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Mary B.H., John Butler, Taisia Bullard, Joe Calay, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedkiw, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Vanessa Hetmansky, Daniel Horeczko, Tyler Jeffries, Bohdan Kilyk, Charles Larkin, Stephania Kopka, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Daria Melech, Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Merle Morozowich, Thomas Nagurney, Nadia O'Shea, Deborah Pickering, Ron#119, Fr. Ruslan Romaniuk, Margaret Mary Rose, Roman Rusynko, Sr. Josephine, Lisa Schaible, Christopher Sell, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Myron Teluk, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Tamra Ward, Milo Wesley, and Anna Wynnyk.** Якщо Ви знаєте когось, хто повинен бути на цьому списку, прошу повідомити нас. Наші молитви за хворих парохіян є духовно помічні. У Вашій християнській ласкавості просимо згадати про наших хворих у своїх молитвах і листовних вітаннях.

### FUTURE EVENTS

✘\**Субота 7 січня 2017 Різдво (Юліанський Календар)\**

**10:30** рано Свята Літургія (укр.)

✘**Sunday, January 8, 2017 Parish Christmas Prosfora 10:30 a.m. Divine Liturgy**

**Prosfora – Christmas Dinner \$10 adults \$5 college students \$0 youth (0-18)**

***Бажаємо всім Радісного та Благословенного Нового 2017 року.***

***Веселого Нового 2017-ого Року!***

**Христос Рождається! Славимо Його!**

**+Іван, о. Василь, о. Роберт**

**ONLY ONE DIVINE LITURGY**

**NEXT SUNDAY**

**JANUARY 8, 2017 10:30 a.m.**

**Followed By CHRISTMAS PROSFORA**